僑聲

情鴛恨海（三）
遂江近事　（雁紅）

淑芳之父在南洋經營錫米十有餘年：獲利不菲：本當鳥倦知還：無奈爲利所迷：稽延時日：歸期無定：迨至前年南洋各埠商業一落千丈：尤以樹膠錫米爲倒霉：至是伯羣一餘年所獲盡虧空於一旦：復欠下西人樹膠廠拾萬金有奇：無法抵償：伯羣至是日趨窮途：欲哭無淚：惟雖屢訪昔日交遊：無不加以白眼。是天無絕人之路：吉人天相：旋遇救星：因某西人之侄：年少英偉：在廠中爲司理：頗得其叔信任：廠中一切悉由彼主持：彼見伯羣之事：極憫其遇：因與其叔磋商：勸勿再促收伯羣債欵：該西人從其言：至是伯羣乃得免：伯羣既解此困：極感西人侄之德：因悉彼尚未有室：乃詣其居：願以女妻之：藉以報彼恩也：蓋伯羣遠涉重洋：猶未悉其女淑芳與夢暉訂婚事：主意既定：馳函麗霞：促使淑芳早日就道：麗霞接函後：不知底蘊：函促淑芳南渡：當夫淑芳趁輪南渡之日：麗霞夢暉均送至碼頭：江干話別：無限神傷矣：迨汽笛三聲：船徐徐離岸：俄而去遠：麗霞夢暉始離碼頭歸家：淑芳抵星洲後：伯羣遂將其許配某西人之侄：淑芳突聆此訊：哭陳乃父之前：歷述苦衷：（未完）

海外印象記（六八）
蔡廷鍇

二拾九日：晨起正在廳中散步：忽聽電鈴聲響：以爲必岳洲君：否則必錦朝：文洽兩君無疑：開門一視：乃關翼生師奶以食物多件及寫字白紙來也：關師奶熱心慈善：爲僑胞中不可多得之人：五時偕文洽君外出晚餐：九時回旅邸：

三拾日天色雖晴明：然極寒冷：本約錦朝諸兄往山那舍遊玩幷洗琉璜水：卒因寒風凜冽不果：只得在旅邸撬開暖汽管：執筆寫字而已：晚拾壹時各友始散去：

哲人其萎　壹九三四年最後一天：早餐後：讀報章載士作頓埠黃湘章先生因微恙入醫院割症已死：噩耗傳來：殊深悲悼：除電慰其家屬外：並準備輓聯致弔：予與黃君從前並未一面：此次到美：黃君曾云渠來此間：已四十餘年：極荷優待：盛意隆情：令予深感：初來時刻苦工作：二拾年前即入佳境：華人在美創建偉大旅店者：只彼一人：聞黃湘章大旅店於歐戰後始落成：建築費達三十餘萬美金云：黃君今年六十六歲：素來熱心國事：公益事業：尤樂倡導：此次物故：不特予個人失一好友：全埠僑衆亦失一導師也：予自得黃君死耗後：終日抑鬱：食不知味：晚上無聊：乃與錦朝：文洽：瑞庭諸君：散步市街：一觀海外除夕光景：

元　旦　一九三五年元旦：預料當有一番熱鬧：八時起身：各界僑胞領袖：紛來恭賀新年：早膳後：偕錦朝．文洽．瑞庭諸君驅車巡行各市街：西人機關及商店均放假休息：華人則仍多照常營業：對西曆元旦

午后世雄叔邀往廣源興食新年飯：予問其過新曆年抑過舊曆年？彼答新曆年亦過：舊曆年亦過：新曆年係照例：舊曆年則更慶鬧耳：我國自鼎革後：改用西曆：但舊習慣仍未掃除：每屆陰曆年：倍蘿熱鬧：一年過兩次：非新非舊：騰笑全球：（未完）

陳眞如論救國
◎九七叟馬相伯與

▲阿國以小敵大未聞歐美有不贊成者
▲我以衆禦寡自殺以媚敵尚有何顏哉

舉國知名之九七老人馬相伯先生：近痛國土之淪喪：南京當局之降敵：曾領銜上海文化界通電救國：并組織上海文化救國會：馬先生老當益壯：誠可爲吾人之楷範也：前月廿一日馬老先生復函陳銘樞先生：論抗日救國事：語極壯烈：言之成理：茲將馬先生原函錄下：文云：真如先生：承教深獲我心：竊謂能愛國則不病：以其所愛以國土爲量：國民爲量：天下古今：從無更博更衆於我國四五萬萬者：先生以爲然否：……再阿國以小敵大：以寡敵衆：未聞歐美有不贊成者：今我以衆以大禦寡禦小：竟自殺以媚敵：引鏡自照：何顏見埃阿哉：設待整個國民有備無患：則孫文不革命：黨國弗北征：先生以爲然否：嘗謂一朝殺雞鴨四五萬萬：人猶不忍：況四五萬萬之人民乎：天斷不忍：中國必不亡：良嘗致胡展堂先生云：當前行動：兩言而決：降日則匍匐東京：抗日則坐鎮華南：若再屈膝政敵之前：誤國自誤：百身莫贖矣：十九軍似消滅：但壯烈之精神猶存淞滬：滬人日不畏：況全國乎：中國國不亡：不亡終不亡：順此藉叩台安：九七叟相伯馬良謹復：廿五．正．廿一

欲去情字．以不晏起爲第一義．欲去驕字．以不輕非笑人爲第一義．「曾國藩」

今非昔比之花地遊春
（七星燈）

每屆舊曆年中：各界人士均乘休假之暇：紛紛向各地尋求娛樂：及作春遊者：誠以大好良辰美景：正宜行樂及時：且在數年前人民財力裕如：生活無今日之困難：是以遊春者極衆：如越秀山：海珠公園：中央公園：各地遊者極衆：而尤以花地之遊人爲多：每年由正月初二至初七日：各界僱舟至芳村花地者：相屬於道：而維舟於長堤沙基鬼棚尾一帶小艇：珠娘輩咸艷裝濃抹：佇立岸上以待顧客：以鐘點計者：則每點鐘索價三四元：而一送往者：起碼亦由一元餘至二元：珠娘輩在此數日中：其所獲之利多者有達數拾元：少者亦在十數元不等：花塢中有數花園：遍陳時花：及各種金魚等：另有以鐵籠豢養鸚鵡及孔雀等：而遊春仕女：每以得見孔雀開屏爲吉祥：其實孔雀每見麗服之人：多數開屏：蓋存有鬥麗爭妍之心也：花塢除此數花園外：則業烟花爆竹者櫛比鱗排：有作各種形狀者：魚龍鳥獸不一而足：遊此間者每市數盒以歸：亦有起火金錢炮銅盆起月等：近年世界不景：此數花圃時花已銳減：煙花店亦因不景：閉歇者不少：故情形遠不如年前矣：且最近市內新建設日多：市民春遊已有新地點：不必從事舟楫往來矣：此亦花埭春遊者減少之一大原因也：

宋哲元的私生活
子彝

▲晨起跑步已卅年
▲日讀報紙十餘份

宋哲元氏平寓在此城武衣庫：有廣塲：有假山：古樹：足資游息：其本人飲食起居：亦甚有條理：每日黎明必起：獨自跑步：三十年如一日：不少間斷：近雖公務繁忙：仍不稍輟：下午讀書一小時：寫大字三十分鐘：因患腰疾：故獨宿已久：近年喜讀報紙：午飯既畢：侍役進大小報十數份：宋一一披閱：中國要人：向用剪報辦法：宋則非窺全豹不足解饞：但自就任委員長以來：讀報時間：已畧爲減少：祇擇要瀏覽云：

吟壇

◎奉和黃星甫先生雲城春興上平全韵十五首幷希吟正（二）　（徐子樂）

後漢君臣比水魚：雄圖勝概今何如：因人火熱難昂仰：老我風塵枉展舒：祖逖有懷思擊筆：陶潛無事盍揮鋤：隔籬又聽春溪漲：策杖前山浪醉餘：

乾坤莽莽　纖儒：苜蓿生涯全腐迂：講道愧聞君子訓：持身慚與聖賢俱：紫黃標富由他等：青白甆香足故吾：敢謂平生存介白：侯門不計往來無：

百花簇簇草萋萋：墨客騷人作畫題：漫話山頭枝上鳥：欲尋仙種果之梨：陽春白雪徵高韵：玉宇瓊樓羨整齊：舉目河山非故國：行行斜睇夕陽西：

二月中和分外佳：賞心曠與散襟懷：拔山氣勢峙松石：鋪地芊綿踏筍鞋：楓樹連村紅院落：鰷魚淺渚膩清淮：名園圖記堪重補：追悔多年臥小齋：

回眸嶺海一枝梅：曾記當年費考推：國已不全休問黨：心如能正孰非才：莫教蝶舞隨風去：休待巢危逐燕來：皂帽遼東悲落拓：茫茫何日見雲開：（未完）

李天助馳名濕毒藥膏
李天助馳名濕毒藥膏　瘡疥唯一皮膚症之聖藥　能令千萬確有奇效
定價每盅式元
李天助止癢解毒水　非常靈驗遠近知名
定價每樽壹元
中外各埠商號均有代理分銷
雲高華代理活生藥行
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

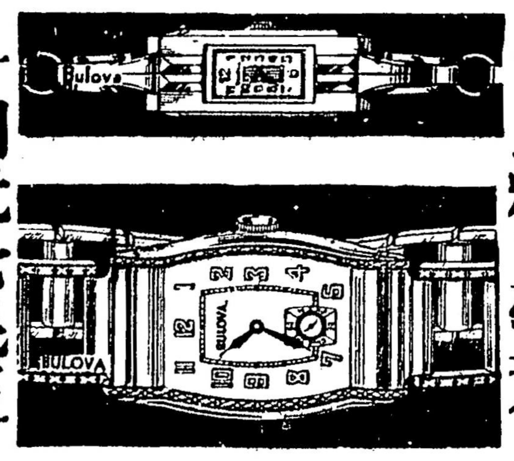
活生藥行
專辦祖國參茸玉桂生熟藥材　搜羅環球著名膏丹丸散
代理　德國生殖靈補片　香港天壽堂補腎丸　公和祥健腎丸
大埠　姚樹南　曹統新
WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER B.C.

香港大衆日報一份六仙
開平明報　新寧雜誌　一册毛五
中華畫報一册三毛五仙
代理　開平明報第48 49 50 51 52期　良友畫報第110 111 112期　優樂期又到
廣州伶星雜誌一毛
留美中國學生月刊二毛五
文星●金星●探海燈●快趣●疎肝●胡椒●華星●自然各小報每五仙

雲高華埠
廣裕隆藥材雜貨
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
滙水跌　貨價亦平　僑胞們　現在正是　振興國貨救國之　最好机會了　本號新自祖國辦　來大帮鮮明雜貨　藥材及應年水貨　僑胞光顧特別歡　迎
廣裕隆謹啓

世界大旅館　設備完美堪稱全埠冠　諸君來往宿　便知招呼妥當租錢克合　每逢車到船到本旅館派有招待員在站迎迓
司理　甄滄明　黃家騶
世界旅館
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

廣州香港　天壽堂
海狗鞭健腎丸
治男子腎虛夜尿第一
姑嫂丸
治婦女　經水不調　肚痛　白帶　白淫　多年不育
中外各埠藥房均有代理
雲埠代理　活生行　城埠代理　金利源　萬育堂


十五粒正寶石　廿四元七毛五
著名布路華公司
最近辦到　布路華　十足金葉　新欵男女手　做便　各欵　鏢價錢較前　更平可將舊　中西　鏢轉換新鏢　首飾
雲埠廣珍金舖啓
喊線 Sey.8069
Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

無上之委市杰酒
新價低廉
時利市打（三星）
七年舊之委市杰酒
十二安士一元
廿五安士一元八毛
四十安士二元七五
卑詩蒸酒有限公司啟
此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

諸君注意
學古齋先生自幼潛究命理復得異人傳授秘訣確信學理深奧前在雲埠掛名問世凡問津者有口皆碑今回坎國爲同舟渡美諸君推算榮枯莫不驚爲神異先生懷造福人羣指醒迷津爲宗旨復在本埠營業有志鵬程萬里者盍興乎來
藍烟通輪船同舟共濟者恭頌
小批五毛　加批壹元　中批一元五　九宮星盆三元
大批二元　逐年批查長庚五元　流年逐月長庚十元
求財謀望卦易二毛　大星普通常事擇日二元
現寓亞洲旅館六號房
通訊處　Chong Kee 113 Pender St. E. Vancouver, B. C.